

REDACTIUNEA,  
Administrația și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
TELEFON Nr. 226.  
Scrisori nerancate nu se  
primesc.  
Manuscrisuri nu se retrimit.  
Inserate  
Se primesc la Administrația  
Brașov și la următoarele:  
BUCUREȘTI de AMURTURI:  
In Viena la M. Duker Nachf.,  
Nr. 1. Angenfeld & Emmerich  
Leiser, Heinrich Schalek, A. Op-  
pelt Nachf., Anton Oppelt.  
In Budapesta la A. V. Gölb-  
ger, Ekstein Bernat, Julius Le-  
opold (VII Erzsebet-körút).  
Prețul inserțiilor: o serie  
garmond pe o coloană 10 bani  
pentru o publicare. Publicări  
mai dese după tarifa și invo-  
ială. — RECLAME pe pagina  
1-a o serie 30 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXX.

GAZETA apare în fiecare zi

Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
Nr. de Duminică 4 cor. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
Nr. de Duminică 8 fr. pe an.  
Se primumeră la toate ofi-  
cile postale din țară și din  
afară și la d-nii colectori.

Abonamentul pentru Brașov:  
Administrația, Piața mare  
târgului nr. 30, etajul  
I. Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 6 cor.  
Cu dusul acasă: Pe un an 24  
cor., pe șase luni 12 cor., pe  
trei luni 6 cor. — Un esem-  
pliar 10 bani. — Atât abona-  
mentele, cât și inserțiile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 150.

Brașov, Sâmbătă 7 (20) Iulie

1907.

## Noi Românii putem aștepta...

Ni-se pare curios și cu totul ana-chronistic când vedem prin foile șoviniste maghiare reînnoindu-se plângerea, că legea naționalităților conține dispoziții prea generoase, prea liberale față cu popoarele nemaghiare, prin cari s'ar periclita idea de stat maghiar și supremația rasei maghiare.

Părerii de acestea cetim și în numărul de Joi al foaiei clujene „Erdelyi Hirlap“, care nu mai știe cum să-și împlinească mai bine misiunea sa șovinistă. Această foaie reimprespătează chestia revizuirii, sau ceea-ce i-ar veni mai bine la socoteală, casă-rei totale a legii naționalităților. O dorință ce de mulți ani o nutresc în pieptul lor și i-au dat expresiune în diferite moduri șovinistii de pânura celor dela „Erdelyi Hirlap“.

Pe lângă atârările, suspiciunile și clevetirile continue, ce le îndreptează în contra naționalităților, atâta le-a mai rămas să reclame și să pretindă nimicirea legii naționalităților. Ei știu foarte bine, că aceasta lege e de fapt ca și nimicită, căci nu se execută, dar reaua conștiință îi tormentează, căci se tem că cu toată nerespectarea și călcarea în picioare a legii, totuși mai trăește în ea o rămășiță a principiului de egală îndreptățire, pentru a căruia slăbire și restrângere a fost adusă în niște împrejurări, când ce-i ce au adus'o nu visau încă că vor deveni cu timpul atât de grozavi, cum se cred azi în grandomania lor.

La ce rol trist, la ce decadență a ajuns ziaristica maghiară din Ardeal, când nu mai știe și cunoaște altă scăpare, decât omorarea legii naționalităților! Și așa, de când s'a făcut fuziunea Transilvaniei cu Ungaria, Maghiarii din Ardeal nu mai compănesc nimic, nu mai au nici o influență, nici o importanță în viața de stat. Li-s'au făcut și li-se fac destule hatăruri, dar n'ajută nimic, ei au dat îndărăt și, cum am zis, sunt în

decadență. Dar nu din cauza legii naționalităților, ci fiind-că nu se mai pot valida, căci de când cu fuziunea și-au dat toate drepturile din mână și au ajuns să fie a cincea roată la carul statului. Fac o impresiune de tot sărăcăcioasă, când în asemeni împrejurări îi vezi tânguindu-se, că se vor prăpădi dacă va mai exista, și așa de nevoiașă cum există, legea naționalităților.

Nu mai e de lipsă să arătăm care anume sunt plângerile foaiei clujene din chestiune. Ajunge dacă vom spune că i-se par prea de tot periculoase dispozițiile amintitei legi dela 1868 în cari se circumscrie dreptul de limbă al naționalităților în comune și în comitate. Odată Wekerle și-a luat avântul a promite într'un discurs ce l'a ținut în cameră, că tot ce i-ar fi posibil ar putea să fie numai respectarea dispozițiilor legii privitoare la limba în comune. Dar în zadar, căci Clujenii nu o vor fiindcă să tem, că ar fi vai de ei dacă s'ar mai lăsa vre-un drept în privința aceasta Românilor și Sașilor.

Era un timp când în oficiile publice din Ardeal, nu numai la administrație ci și la justiție, se foloseau în mod egal toate trei limbile țării, cea română, ungurească și germană. Atunci Maghiarilor din Ardeal le mergea de zece ori mai bine ca acum, erau și numărau ceva și starea lor în genere era mai favorabilă. Dar poate că vor ajunge la nouă putere și influență și se vor îmbogăți dacă le va succede să sucească gâtul legii naționalităților!

Noi Românii putem aștepta, avem darul și tăria de-a putea aștepta, și așa ne vom convinge odată și despre marile avantagii, de cari se vor bucura Maghiarii din Ardeal, după ce va fi cu totul îngropată legea naționalităților. Pentru acum ni-se pare cam ridicul fariseismul ce-l desfășură foaia clujană din chestiune, când pledează pentru revizuirea, care va să zică

ștergerea legii naționalităților, zicând:

„Nu suntem prietini ai celui sistem ca legile aduse să rămână numai pe hârtie, nu vom să statorim exemplă, că noi nu ținem dispozițiile poruncitoare ale legii față cu naționalitățile, că prin. urmare nici față cu noi nu trebuie să se țină acele legi cari privesc exercitarea puterii regești, neatârarea economică și armata maghiară. Știm că multe dispoziții ale legii naționalităților, cari sunt vătămătoare statului, nu se execută, dar modul de leuire nu este acesta. Pe față și deadreptul trebuie să schimbăm legea, având în vedere, că în Ungaria poate domni numai rassa maghiară și limba maghiară“.

E laudabil, că spun franc ce le zace pe inimă, însă n'ar trebui să treacă cu vederea, că acea dominațiune de rassă și de limbă durează deja de patruzeci de ani și totuși Maghiarii din Ardeal se plâng că decad și se prăpădesce!

**Ministrul Tittoni în Austria.** În cercurile guvernamentale se asigură, că ministrul de externe Tittoni va înapoia vizita baronului Aerenthal în ziua de 15 August. La 16 August ambii miniștri se vor duce la Ischl, ear pe ziua de 17 împăratul Austriei va primi în audiență pe Tittoni, care în aceeași zi se va înapoia la Roma.

**Situația financiară a României.** Din București se anunță, că situația financiară este relativ din cele mai excelente cu toate numeroasele desastre, pe cari le-a suferit avuția publică în acest an. Incasările fiscalului sunt normale, ba la impozitele indirecte sunt chiar mai bune ca în anul trecut. În urma acestei stări înfloritoare, ministrul Emil Costinescu a făcut un referat în ultimul consiliu de miniștri, conchizând că măsurile extreme de pre-auțiune luate în Martie nu mai au nici o rațiune. În consecință toate ministerele au fost autorizate, ca în limitele bugetului să angajeze toate lucrările proiectate pentru acest an.

**Turcia și România.** Raporturile excelente, ce există între Turcia și România

au ajuns — după cum se raportează din Constantinopol, — a se exprima și prin primirea foarte călduroasă, ce s'a făcut unui grup de studenți, de la facultatea de medicină din București, cu ocazia un recentei lor petreceri în capitala turcească, la avizul sultanului. Faptul acesta e cu atât mai remarcabil, cu cât până acuma, Turcii au fost totdeauna cu mare neîncredere față cu studenții, ce veneau din țările constituționale.

Studenții români au fost tratați aproape ca oaspeții ai sultanului. În tot timpul șederii lor în Constantinopol i-a însoțit adjunctul Sultaului, Nedjib Bey. În spitalul Hamidie li-s'a dat medicinștilor români un mare prânz de gală, și directorul spitalului Ibrahim Pașa i-a primit cu multă dragoste. Extraordinară amabilitate, pe care Sultanul a dovedit-o la această ocaziune, a fost, zice »N. Fr. Pr.« un nou semn, cât de mult se apreciază niziunța României, de a dovedi Turciei sinceră amicitie.

## Ațâtări.

Ziarul săsesc sibiian „Sieb. d. Tageblatt“ scrie despre clevetirile foilor șoviniste din Budapesta, contra Românilor din patrie. Reamintește scandaloasa campanie de clevetire, ce au întreprins'o acele foi în timpul verei, înainte cu doi ani, spre a acredita fama mincinoasă, despre o revoluție, ce ar plănui-o România. Guvernul a ordonat chiar cercetări în urma aceasta, cari, se înțelege, au dat un rezultat negativ. S'a dovedit, că fama atât de ofenzătoare și compromițătoare pentru cetățenii noștri români, a fost parte luată cu totul din vânt, parte s'a întemeiat numai pe niște întâmplări lipsite de ori ce caracter politic, precum bătaii prin cârciume, etc... Numita foaie adaugă:

»Satisfacție însă nu s'a dat cetățenilor români ai patriei noastre pentru mizerabilele calumnii, cărora au fost expuși. Nu s'a găsit nici un procuror, care să tragă la răspundere acele foi, cari cu o fantazie setoasă de sânge, descriau ororile unui războiu civil, provocat de Români.

»S'a mai dovedit încă odată, că totul este permis, și cea mai crudă ațâtare și calumniare, dacă îmbracă numai mantaua

ECILETONUL »GAZ. TRANS.«

## Chiromanta.

Novelă de C. E. Klopfer.

(3) — Ur mare. —

»Domniile-Voastre sunteți cele trei dame anunțate de Lady Ashton«, întrebă chiromanta încet, și arătând cu bățul ei spre mine adaugă mai departe fără răsuflare: »Cine e acela?«

»Numai servitorul meu«, răspunse Lady Harriet. »Ia-ne mantalele Charles! Trebuie să ne grăbim, nu prea avem timp și știu că și d-tale fiți este timpul prețios Missis Bearle.«

Cu aceste împinse Lady Harriet ușa întredeschisă dela odaia de-alături și intră înăuntru. Am înțeles că ea făcuse aceasta pentru a-mi face posibilă privirea și intrarea în odaia, și urmași îndată, fără să-mi pese de morăitul șiștei bătrâne.

În odaie ardea o lampă, care lumina foarte slab spațiul și care făcuse să apară acareturile vechi ale casei mai sinistre decum ar fi fost privite la lumina zilei. Nici aici nu avea nimic o culoare fixă, toate erau spălăcite și ca prin praf învoalate, iar aerul apăsa greu pieptul. Ob-

servai fereastra acoperită și întunecimea boltiturii, care se afla vis-à-vis de părțile ferestrei și care după părerea mea trebuia să fie spre strada din dosul casei.

Pe când luai surorilor Crossbury mantalele, pentru a le depune pe sofa, ce se clătina, din dosul mesei, observai că ambele dame tremurau și se uitau spăriate una la alta. Nici d-na Harriet nu se părea să fie tocmai liniștită.

Chiromanta se așeză pe un fotoliu la masă, îmi făcuse semn cu bățul să ies și zise apoi către dame: »Ce voiți dela mine?«

»Aceste două dame doresc să te întrebe de sfat«, reluă Lady Harriet cuvântul, apropiindu-se cu însoțitoarele ei de bătrâna, iar eu prin aceste profitai de ocaziune a-mi executat planul propus. Mă retrăsesem până la ușă, însă în loc să ies afară, am închis ivărul ușei și m'am furișat pe lângă pârte spre boltitura întunecoasă. Lumina dubie și păsla de pe scânduri îmi favorizară întreprinderea. Acum puteam să observ totul ce se petrece în cercul mic al luminei și fără să fiu văzut de bătrâna.

Intr'aceea surorile Crossbury au spus ce-au avut să spună. Chiromanta și-a ridicat puțin capul și a cerut dela dame câte o mână. Ea ținând mâinile lângă oaltă și asemănă cu ochi ageri suprafața lor interioară.

»Sunteți surori«, zise ea tot în tonul monoton și răgușit. Vorbia încet în pauze mai mari și mai mici, ca și când ar descifra una după alta niște hieroglife, ce le descoperi în palmele celor două fete. Nu mai aveți părinți, sângele mamei voastre are mai mare putere în voi decât sângele tatălui.

Acum se oprî și căzî ca copleșită de osteneală în scaunul ei, strângând și mai tare mâinile celor două surori. Pieptul ei se mișca. Resufla adânc, gura îi era strânsă și tot corpul ei se cutremura de un fior ușor momentan.

Lady Ashton aruncă asupra-mi o privire eloquentă: »Acum devine somnambulă și vizionară.«

De fapt se deschisese acum puțin buzele ofelitate ale chiromantei și se mișcau murmurând cuvinte întrerupte. Numai după câțva timp puteram înțelege ce vorbește.

»A, un suvenir — dela mama — d-ta l'ai perdut — și s'a luat — ori nu — d-ta singură l'ai dat — dar nu ți l'ai dat îndărăt. — E un obiect pe care răposata îl purta la sine — un inel! — Așa-i bine, așa, gândiți-vă numai amândouă tare la el! Tare — ah! văd un salon — trei ferestre — geamurile pictate și tapete roșii. — Ah, ce mulți oameni! Toți privesc cu încor-

dare la un bărbat înalt, care stă la mijlocul covorului și ține în mână sa ridicată un inel — inelul mamei răposate. Acum își întoarce capul — acum se întoarce spre fereastra mijlocie. Acolo este o măsuță japoneză — se pleacă peste ea — ascunde inelul. Unde? — Ah este un coșuleț împletit din argint — inelul nu se mai vede — dar este în coșuleț — niște mânuiși îl acoper. — Bărbatul acela ia coșulețul — se uită căutând jur împrejur — umblă iarăși prin salon la pârte — în fața geamului dela fereastră — este acățat un armar de pârte. Sunt chipuri pe ușe-figuri încrustate — ciobani, oi —«.

Incrementismul de surprins ce eram, cât de exact a descris această femeie ciudată tot ce s'a petrecut în salonul lui Lady Ashton! Intr'adevăr stam înaintea unei apariții, care nu mi-o puteam explica cu știința ce mi-am câștigat'o la școală. Intr'aceea somnambula resuflă iarăși din greu și continuă cu vedeniile ei.

»Dama dindărătul lui — nu-i pot vedea fața, bărbatul cu spetele late stă înaintea ei — îi dă ceva. Aha! Cheia la armarul dela pârte! El îi deschide — trage afară un sertar — este al doilea! Acum pune coșulețul de argint înăuntru — îl împinge la loc și închide ușile. Inelul — inelul — o! — totul a dispărut — dar inelul îl văd acum iarăși — el a rămas

patriotismului, și pornește dela ficțiunea, că patria trebuie salvată.

Spune apoi, că iarăși suntem în miez de vară, când se coc crastaveții acri. Publicului cetitor al foilor din Budapesta îi trebuie senzațiuni, și dibacii născocitori perciuinați știu să le găsească. Privilegiul de a atăta nepedepsit naționalitățile poate fi exploatat în orice moment. Astfel foile aduc din nou știri, cari de astădată nu acuză pe Români de revoluție, ci de agitațiuni de înaltă trădare. Așa se spune între altele, că foaia ce apare în Viena „Grossoesterreich“, ar fi sprinjinită cu bani de Dr. Vaida și de colegii săi deputați. Apoi se vorbește de harte, ce s'ar afla în locuințele multor învățători români din Ungaria, pe care Transilvania și Ungaria ostică până la Tisa sunt numite „Marea Românie“. În fine se povestește despre niște discursuri, ce le-ar fi ținut Dr. Aurel Vlad și soții în București și alte locuri, și în cari se fi fost vorba despre o „recucerire a pământului român în Transilvania“ și despre „liberarea tuturor Românilor de sub jugul maghiar.“

Foaia sibiană accentuează, că mintea sănătoasă îi spune omului, că faimele acestea nu pot fi adevărate. Foaia „Grossoesterreich“ nu are nici o importanță politică și deci nu se poate admite, că Vaida și cu soții săi deputați ar da, fie și numai un ban, pentru susținerea unei foi diletantice. Tot așa de nebazate sunt și faimele despre harte corectate pentru „Dacoromânia“ și preținsele discursuri ale lui Vlad. „Sieb. d. Tageblatt“ adaugă:

„Cel ce cunoaște gălăgia infernală, ce se face la noi, pe cale oficială și neoficială, îndată ce se descoperă undeva și cea mai mică dovadă palpabilă a nepatriotismului, acela știe dinainte, că numeroșii de învățători români, despre cari, se zice că ar pōseda astfel de charte, există numai în combinația aceluia, care a scris mai întâiu despre ei. Căci de s'ar fi constatat numai un singur caz de acesta, ar cunoaște deja așa de mult țara întreagă, numele și locuința vinovatului și ar cunoaște totodată și cele mai mici amănunte ale întâmplării. Același lucru se poate zice și despre vorbirea lui Vlad, pe care să o fi ținut într-o adunare publică de popor.“

„Nu e greu de a-și închipui ce tărăboiu mare s'ar fi făcut în camera ungară a două zi după această pretinsă vorbire, a-și închipui insultele, ba maltratările, la cari ar fi fost expus Vlad, a-și închipui în fine toată acțiunea capitală și de stat, ce s'ar fi legat de acel fapt.“

În fine foaia sibiană arată, că însăși redacțiunile din Budapesta văd și recunosc aceasta, dar le lipsește conștiințiozitatea și simțul de răspundere, pentru ceea-ce scriu. Această lipsă e mai mare atunci, când se

tractează despre „naționalități“. Atunci se suspendează cele mai elementare reguli ale minții și al buneii cuviinți, și se exercită o brutalitate a cuvântului, pe care niște publiciști culti n'ar trebui s'o admită nici față cu cei din seminiția Hereros și cu Hontentoții.

### Cronica din afară.

**Chestia dezarmării la conferința dela Haga.** Conferința pentru pace a fost convocată pe mâine Sâmbătă la o ședință plenară. Până acum nu se știe încă pozitiv dacă această ședință se va ține sau nu Sâmbătă. Delegații Angliei ar vroi să ridice în acea ședință chestia dezarmării. Delegații Germaniei au intervenit însă, cerând ca să li-se dea timp să poată studia mai înainte proiectul deus de Anglia. Din aceasta rezultă că Anglia a trimis un proiect pe care l'a supus reprezentanților puterilor. Deasemenea mai rezultă că Germania și-a schimbat atitudinea. Se știe că Germania nu admitea să se discute dezarmarea în conferința dela Haga, acum delegații ei cerând timp să studieze proiectul și apoi să se facă discuția, dovedesc că Germania a încuviințat discutarea dezarmării.

**Deputații primei Dume dați în judecată.** Din Petersburg se anunță: Judecătorul de instrucțiune terminând ancheta prealabilă în privința apelului pe care deputații primei Dume l'au adresat la Viborg la 23 Iulie 1906, au fost dați judecării 169 deputați pentru crimă politică și trimiși înaintea curții de apel.

**Conflictul japano-coreean.** Din Londra se telegrafiază, că conflictul japano-coreean datează de multă vreme și e foarte probabil, că el se va termina cu detronarea împăratului Coreei de către guvernul japonez. E îngrijitoare înțiruirea, pe care o exercită de o vreme încoace japonozii în Coreea. Încă pe vremea războiului ruso-japonez, japonozii s'au instalat cu adevărat la Seul, capitala Coreei. Ei au pus stăpânire pe poștă, serviciul telegrafic-telefonic și pe căile ferate, iar marchizul Ito a silit pe împăratul Coreei ca în orice chestiune de natură exteriōară, să recunoască protectoratul Japoniei. Guvernul japonez a făcut apoi ca să emigreze peste 200 mii de locuitori japonezi în Coreea. Și azi vedem, că funcțiunile cele mai înalte sunt ocupate de japonezi. Apoi toate stabilimentele industriale precum și minele sunt în posesia japonezilor. De aceea populația indigenă are acum atât dispreț față de japonezi.

**Țarul și alianța franco-rusă.** Din Petersburg se anunță, că Țarul l'a decorat pe ambasadorul Franței, acordându-i ordinul Sf. Andrei, cel mai mare ordin al Rusiei. Decorarea aceasta are un caracter demonstrativ, deoarece ziarele rusești, între cari și „Novoje Vremja“, l'au atacat pe ambasadorul Bompard, spunând, că atitudinea lui nu poate fi spre folosul alianței franco-ruse.

**Concentrări de trupe la granița bulgară și greacă.** Din Constantinopol se comunică, că divizia turcă din Scopia a fost trecută

la granița bulgară lângă Cociani, iar divizia din Masclia de Nizami, la granița greacă, lângă Cojani.

## STIRILE ZILEI.

— 6 Iulie v.

**Dela curtea regală română.** Regele și Regina României vor pleca la finele acestei luni în străinătate. Principesa României va merge la Coburg și la Londra, iar Principele României la Neuheim.

**Constituirea însoțirei »Solidaritatea«.** Marți s'a ținut în Sibiu adunarea constituantă a însoțirei băncilor române »Solidaritatea«. Adunarea s'a ținut în sala dela »Casa Națională« sub presidiul domnului Parteniu Cosma. Băncile au fost reprezentate în număr destul de frumos. Adunarea generală a decretat cu însuflețire înființarea însoțirei și purcezend la constituirea a ales direcțiunea astfel: Președinte: Partenie Cosma. Vicepreședinte: Ilie Trăilă. Membrii: Sava Raicu (Arad), Gavril Suciu (Hateg), Romul Cărăbaș (Timișoara), Dr. Corioian Pop (Orade), Ioan I. Lăpădat (Orăștie), Andreiu Cosma (Șimleu), Dionisiu Rațiu (Sibiu). În comitetul de supraveghiere pe d-nii: Ioan Nicolae (Sibiu), Voicu Hamsea (Lipova), Petru Stoica (Satu-nou), Dr. Nicolae Comșa (Săliște), Mateiu Jiga (Făgăraș). Direcțiunea aleasă a ținut după amezai prima ședință, luând măsuri pentru aprobarea statutelor și înregistrarea firmei, iar în urmă s'a prezentat înaintea notarului public legalizându-și iscăiturile. Imediat după aprobarea statutelor ea își va începe activitatea.

**Prigonirea tricolorului național.** Din comuna Buteni se comunică un nou caz de prigorire a tricolorului. Un băiat de școală se ducea în ziua de Sf. Petru și Pavel, cu Apostolul spre biserică. În cale a fost oprit de un jandarm, care i-a luat cartea din mână și i-a rupt panglica tricoloră dintre file. Băiatul a alergat plângând la biserica istorisind pățania. Casul acesta a produs de sine înțelese o adăncă amărăciune în popor.

**Din suferințele Slovacilor.** Patru slovaci din Lab și au iluminat ferestrele, punând în ferestri și portrețul deputatului slovac Iuriga. Pentru aceasta au fost condamnați la câte 3 luni închisoare și plățirea speșelor de proces. Portretele lui Iuriga au fost confiscate.

**Petrecerea de vară din Birchis.** Vineri în ziua de Sf. Petru s'a ținut, scrie »Tribuna«, în pădurea așa numită »Dâmbul Bughii« d n Birchis o prea frumoasă serbare românească. La 3 oare după amiază a eșit în pădure cu muzica poporului, toți îmbrăcați în frumosul port bănățenesc, și un grup frumos de inteligență. Pe la 4 ore a sosit și ilustra familia Mocsonyi din Capolnaș și fiind cel mai mare dintre fiii acestei distinse familii cu numele Petru, un țăran l'a felicitat de ziua onomastică iar un cor de fetițe frumoase a cântat »La mulți ani!« S'au jucat Ardeleana, Hora și mai multe jocuri românești, la cari au luat parte și membrii mai tineri ai illustrei familii Mocsonyi. Însuflețirea însă a fost la culme, când în mijlocul ovațiunilor a sosit d-l Al. de Mocsonyi cu d-na. Călușerii

prin jocul lor exact și măiestros au încântat pe toți cei de față. Seara a fost foc de artificii, însuflețire și dans, care a durat până în zori. A produs colosală impresie coborîrea distinselor odrasle a familiei Mocsonyi în mijlocul poporului; amestecată printre țărani dansa și d-șoara Geni Mocsonyi și d-l Petru Mocsonyi, stărnind mare însuflețire.

**Regele Angliei la Marienbad.** »Magdeburger-Zeitung« anunță că regele Angliei, în urma conșultului medicilor, va pleca la Marienbad pe ziua de 8 August.

**Câni turbați.** Fiind temeri, că mai mulți câni din Brașov au fost atinși de turbare, s'a dispus ca începând cu ziua de azi câinii să fie închiși pe timp de 40 zile.

**Marele duce Ciril se divorțează.** Din sursă bine informată se anunță că între marele duce rus Ciril și soția sa, fosta ducesă de Hessa, s'au ivit serioase neînțelegeri familiare. Celebra căsătorie încheiată din dragoste se va sfârși probabil printr'un divorț.

**Dinamită sub roatele unui tren.** Făptuitori necunoscuți au aruncat în apropierea stațiunii Deva sub roatele trenului accelerat, care a sosit azi dimineață în Brașov, dinamită, care a făcut explozie pricinuind unui vagon stricăciunii neînsemnate. Explosia a produs de sine înțelese mare panică între călători. S'a început cercetarea contra atentatorilor.

**Balonul dirigeabil.** La sărbătoarea națională a Franței 14 Iulie n., s'a făcut o călătorie în fața publicului cu balonul »Patrie«. Călătoria a succedat admirabil. Balonul a putut fi cărmuit în orice direcție. Se crede, că prin construirea balonului »Patrie« chestia balonului dirigeabil e rezolvită.

**AVIS.** Se aduc la cunoștința publică următoarele: Conform §-lui 2 art. de l. V din 1903 gazda, care ia în quartir persoane din țări străine, este dator să înștiințeze pe cei din altă țară atâta la sosire cât și la plecarea lor în decurs de 24 oare. Pentru anunțarea persoanelor din altă țară gazda primește blanchete tipărite dela oficiul de anunțări, în care are să introducă datele prescrite. Cine nu anunță în decurs de 24 de oare pe străinii sosiți la dânsul sau plecați dela dânsul sau denegă a pune la dispoziția oficiului datele necesare să face vinovat de transgresiune și conform §-lui 11 se pedepsește cu amendă în bani până la 200 cor. Aceea persoană din țară străină, care la cererea gazdei sale sau a împuternicitului său, ar denega sau dea datele necesare pentru anunțare, sau ar spune date false, comite o transgresiune și în senzul §-lui 13 din amintita lege pentru cazul prim să pedepsește cu o amendă în bani până la 200 cor. În cazul ultim cu închisoare până la 1 lună și cu amendă în bani până la 400 coroane.

**Accidentul scriitorului Mark Twain.** Din Londra se anunță că scriitorul Mark Twain, care se întorcea în America cu vasul Minnetonka, a avut pe drum un accident serios. Minnetonka s'a ciocnit pe drum cu un alt vas și ciocnirea ar fi avut grave urmări dacă conducătorii celor două vase n'ar fi manevrat cu dibăcie. Mark Twain a trimis de pe vapor ziarului »Central News« următoarea comunicare cu ajutorul telegrafiei fără fir: Duminecă dimineața am părăsit canalul pe un timp relativ bun. La amiază zăriam din depărtare insula Segeed. O ceață deasă se lăsa apoi și Luni dimineața la oarele 5 abia mai puteam înainta. Deodată furăm isbiți de un vas strein. Grație acțiunei dibace a conducătorilor s'a evitat o ciocnire serioasă. »Minnetonka« n'a suferit decât o ușoară avarie. Timp de 2 ore am căutat zadarnic vasul cu care ne-am ciocnit. În două rânduri l'am zărit fără a-l putea însă prinde. Apoi ne-am continuat drumul.

**Fraudă de 15.000.000 în Rusia.** Ziarul »Russ« anunță că linia ferată transbaicalică s'a descoperit o fraudă de 15.000.000 ruble. Numărul funcționarilor implicați în fraudă aceasta e foarte mare.

**Diracțiunea serviciului maritim român** a fost înștiințată telegrafic că noul vapor »Dacia« a sosit în portul Alger, unde a încărcat cărbuni. Vaporul a pornit către Constanța, unde va ajunge la începutul săptămânei viitoare.

**Proteste contra abolițiunii pedepsei de moarte.** »Figaro« scrie: Numai atâta a mai trebuit aderenților abolițiunii pedepsei de moarte. Acum protestează nu numai jurații contra abolițiunii ghilotinei, ci și condamnații. În Lille a fost grațiat un anume Mestiday, care omorase în Iulie 1906 o

acolo — se poate găsi acolo încă în acest minut — în sertarul armarului dela părete.

Bekky Bearle lăsă libere mâinile surorilor, și încetă de-a vorbi c'un suspin tremurător, noi resuflarăm și ne uitam unul la altul.

Față cu cele ce am observat aici trebuia să amuțască ori ce indoială.

»Inelul se află în adevăr în odaia d-tale în armarul dela părete, pe care mi l'a descris aceasta femeie?«, întrebă acum Jenny Crossburg încet.

Lady Ashton putu face numai un semn de aprobare cu capul, căci somnambula se ridică puțin în acest moment în scaunul ei de piele. Ea trebuie că a auzit cuvintele șoptite de Jenny.

»Așteaptă numai, așteaptă!«, zise ea de tot încet întinzându-și mâinile brune ca și când ar fi vrut să pipăie un obiect nevăzut ce plutea în aer. »Simt că este în apropiere — trebuie să fie aici în odaie.«

»Ce«, întrebă Ellen perplexă.

»Obiectul, cu care se poate deschide ușița, ce duce la inel — cheia dela armar.«

Earăși schimbarăm priviri admirătoare și Lady Harriet duse mâna fără voie la talia ei unde atârna de ciasornic lanțul fin de aur.

»Ce ascunzi acolo?«, strigă deodată vrăjitoarea făcând aproape aceeași mișcare ca Lady Ashton și prinzând'o de cot încet ca și un orb, care pipăie jur împrejur spre a se orienta, alunecară degetele ei peste

brațul de jos a Harrietei până când ajunseră la mână, pe care o strănseră bine. Lady Harriet n'a făcut nici o încercare de-ai îndepărta mâna, dar se vedea de pe fața ei c'a cuprins-o groază.

Acum somnambula resuflă odată iute și surăse fioros și triumfător.

Ea făcuse desigur o nouă descoperire.

Apoi eșiră din gura ei ca din a unei stafii cuvintele: A dumneata ești dama, care a dat bărbatului celui înalt și tare cheia dela armar? Și cheia aceasta o porți în momentul acesta la d-ta?«

»Așa e« gângăni Lady Harriet eliberându-și mâna din a somnambulei. »Și așa s'a tractat numai de o glumă, damelor li-se va întoarce inelul încă în această seară« și pe când somnambula ședea încă în scaunul ei, murmurând cuvinte neînțelese, probabil injurături asupra acestor dame din aristocrație, cari au cutezat a pune la probă în mod ușuratic darul ei de vizionar, Lady Ashton merse iute la ușe și o deschise »Charles! mantalele.«

Mantalele noastre! Eu mă apropiai de canapea și făci ca și când ași fi venit tocmai de afară, lua-i mantalele și ajuta i stăpânelor mele la complectarea toaletei de stradă. Flecarăm cât se poate de iute. Jenny și Ellen părăsiseră deja odaia, când Lady Harriet își aduse aminte de ultima ei datorie la locul acesta.

C'o iuteală nervoasă scoase un portmoneu mic elegant, și lua din el o hârtie,

pe care o așeză pe masa bătrânei era o hârtie de 5 lire sterlingi, cum putui să văd înainte de a urma damelor. Bekky Bearle multumii indiferent prin o mișcare a capului, ca și când n'ar fi pus nici un preț pe acest dar și se ridică de pe scaun spre a închide ușa după noi.

Abia numai după ce ajunseră afară se făcu ceva ordine în retragerea noastră. Am trebuit să răd când am văzut tețele cele palide ale celor trei dame la lumina zilei.

»Ați dat un dar bogat acestei femei« zise-i numai ca să zic ceva. Primind astfel de onoare, arta lui Bekky Bearle trebuie să fie mai rentabilă ca ori-ce alta.

»Așa-i« zise Lady Harriet răsând și suprimând frica ce-o cuprinsese în ultimele minute, de care părea că-i este acum rușine; ea lasă să fie bine plătită; sub o quineă nu primește nimic, dar mai cu samă i-se dau de bună voe onorare mai mari. Dar ce să zici despre aceasta pățanie d-le baron? Ești convins acum că nu ți-am istorisit prea mult despre însușirile miraculoase ale acestei femei?«

Eu nu putu-i decât să-i dau dreptate, esperiamem ceva ce n'ași fi crezut nici odată posibil. În tot cazul înțelesesem acum de ce aceasta Bekky Bearle era așa de viu cercetată de damele din aristocrație.

(Va urma.)



arândăse în Ferlinghem și care de aceea fusese condamnat la moarte, dându-se pe-deapsa de muncă sălnică pe viață. Când a auzit această veste, care ar fi trebuit să-i facă bucurie, grațiatul deveni roșu ca racul de mână și strigă: »Protestez! voi să fiu ghilotinat sau liberat, fiindcă sunt nevinovat. Voi scrie în sensul acesta președintelui republicii.

E sigur, aceasta este o petiție originală, cu care însă grațiatul nu va avea noroc la d-l Fallières. Se poate discuta despre aceea, dacă pedeapsa de moarte casată să fie din nou ori nu introdusă. Dacă însă s'ar introduce iarăși, în nici un caz aceasta n'ar trebui să se facă, spre a pregăti domnilor ucigași o plăcere deosebită.

**Recordul unui cântăreț.** Ziarele americane anunță cu oarecare entuziasm, că un artist tânăr Guy-Wekler, din Lois-Wille a încheiat nu de mult un rămasăg, că va cânta necurmat 30 de ore una după alta. Înaintea unei mulțimi mari de privitori și ascultători, Wekler a fost așezat într-un dulap de sticlă și a cântat acolo de fapt timp de 30 de ore, melodii și arii de tot felul. Când se împliniră aceste 30 de ore, la acest ciudat cântăreț nu s'a observat nici cea mai mică oboseală. În ce stare s'a aflat însă publicul, nu se spune.

**Concert pe promenada de jos.** Măne, la orele 5 și jum. va cânta muzica orașului pe promenada de jos.

**Avis.** Un absolvent al cursului de notar află numai decât aplicare la subscrierul. Salar lunar 90 cor. *Procopiu Herlea*, notar comunal. Cugir.

## Despărțămintele „Asociațiunii“.

— Convocări. —

Comitetul cercual al despărțământului VII. al »Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român« invită prin aceasta pe toți doritorii și sprijinatorii litereturei și culturai românești, la adunarea cercuală ordinară, ce se va ținea la 11 August st. n. la 10 oare a. m. în biserica gr. catolică din *Boarul mare*, având următorul program:

1. Deschiderea adunării generale prin președinte.
2. Raportul notarului.
3. Raportul cassarului.
4. Raportul bibliotecarului.
5. Esmiterea unei comisii pentru censurarea rapoartelor.
6. Esmiterea unei comisii pentru înscrierea taxelor.
7. Prelegere economică cu sctiopticonul.
8. Referada comisunilor.
9. Alegerea directorului și a comitetului cercual.
10. Statorirea bugetului.
11. Eventuale propuneri.
12. Esmiterea a 2 delegați pentru adunarea generală a »Asociațiunii«.
13. Inchiderea adunării.

Din ședința comitetului ținută la 17 Iulie st. n. 1907.

Pentru secretariu:

*Dr. Gavril Suoiu*

*Victor Pop.*

directorul desp.

Cei ce doresc să ia parte la adunare, să se anunțe la directorul despărțământului, ca să poată face dispozițiile necesare pentru încarțirare și mâncare.

\*

Onorații membrii ai despărțământului XXV. M. *Ludoș* al »Asociațiunii pentru literatura și cultura poporului român«, precum și toți sprijinatorii ei sunt prin aceasta invitați la adunarea generală ordinară, ce se va ținea în 4 August st. n. 1907 la 3 oare p. m. în comuna *Iclândiul*.

*Romul S. Orbean*  
directorul desp.

*Dr. Ioan Oltean*  
secretariu.

## Tratamentul pelagrei cu anilarsinat de sodiu.

De prof. V. Babeș și Dr. A. Vasiliu-Roman.

Lombrozo cel diutău a recomandat arsenicul pentru tratamentul pelagrei, cu toate că el lăuda foarte mult acest tratament, totuși și dănsul și toți autorii cari se ocupă cu pelagra, întrebunțază tot felul de mijloace în contra boalei.

În adevăr, efectul arsenicului, cu toate că în anumite cazuri pare a fi evident și repede, de obicei însă ameliorarea, care se produce, nu se menține și mulți pelagroi arată o adevărată sincrazie în contra arsenicului, produce o lipsă de apetit și o greutate în stomac, producând arsuri și cefalalgii mai tari, ca mai înainte și chiar simptome de intoxicație la oameni cașectici, cu albuminurie, tuberculoși etc. Mai cu samă la cei mai greu bolnavi cu complicații, cazuri ereditare, bătrâni pneumonici, arterioscleroși, nu arată nici o ameliorare în urma tratamentului arsenical.

Astfel deci, medicii au renunțat în parte la administrarea arsenicului sau îl dau în cantități mici ca adjunct al altor tratamente.

În adevăr, dacă arsenicul s'ar fi dovedit ca o substanță aproape specifică în tratamentul pelagrei, întrebunțarea acestei substanțe s'ar fi întins din ce în ce mai mult. Astăzi însă se preferă o schimbare a localității, o alimentație bogată variată, grasă, care în adevăr contribuie mult la ameliorarea procesului morbid. Din această cauză și pelagroi internați în spitale arată la început o ameliorare, care nu se menține, ci din contră simptomele încep din nou a se acuza din ce în ce mai mult.

Se mai recomandă pentru tratamentul pelagrei băi sulfuroase, clorurate, dietă lactată, toate acestea au o oarecare influență favorabilă pentru moment, tocmai ca băile reci întrebunțate contra arsurilor nesuferite, cari, deși se ameliorază, totuși revin foarte curând.

Galli a recomandat tratamentul cu fier, pe când Lombrozo neagă efectele fierului în pelagră, negând și anemia pelagrosă, care s'ar ameliora prin fier.

Noi din contră am văzut în regiuni malarice și la sifilitici pelagroi, anemia profunde, cari s'au ameliorat cu fier.

Galli combină arsenicul cu fierul în tratamentul pelagrei, dar la mulți nu ne-a dat nici un rezultat și era foarte rău suportat.

De Orchi a preconizat stricnina și ergotina contra pelagrei și noi am văzut câte un rezultat favorabil cu această substanță, pe când în alte cazuri am văzut din contră agravări și chiar intoxicații.

Metoda d-nului Dr. Măldărescu, care constă în laxative, băi, unguente și apoi administrea stricnina anume: din 0,05 ct. se fac 50 pilule, dându-se câte 2 pe zi, și augmentând numărul pilulelor până la 10 pe zi, pe lângă aceasta injectează cantități mici de cacodilat. În tot cazul aceste tratamente nu pot fi generalizate și nu dau rezultate destul de evidente. Deja de mai mult timp am dat cantități mari de Lig. Fowler până la XXX gute n'am văzut cu acest tratament decât ameliorări lente și trecătoare. Nu am putut merge mai departe cu administrarea medicamentului din cauza unor simptome gastrointestinale, cari s'au agravat până la intoxicație.

Am căutat decit mereu să administram cantități tot mai mari de arsenic nu prin tubul digestiv, și când s'a descoperit atoxilul, am prevăzut în el o substanță, care va avea o acțiune salutară în pelagră. Nu numai din cauză că așa e indicat în boale cronice ale pielii ca eritemele pelagrosă, dar mai cu seamă din cauză că întreagă boală cu o înțățire toxică cu mersul ei progresiv și totodată periodic și cu cronicitatea ei, se prezentase în condiții foarte favorabile pentru aplicarea acestui tratament.

În fine boala e, după cum am arătat și specifică și nu se poate exclude chiar intervenirea unui parazit cultivat sau devenit anume toxic pe porumb și care parazit ar putea fi susceptibil acțiunii arsenicului. După o prealabilă înțelegere, am hotărât a începe tratamentul pelagrei cu autoxil pe o scară mai întinsă.

Am procedat anume în modul următor: sau luat mai întâi 12 pelagroi de diferite etăți și de diferite gravități.

Acești bolnavi au fost în spital mai mult timp și au fost tratați cu tot ce se cunoștea până acum. Nu se putea deci zice că ameliorarea ce s'ar produce, ar fi aceea ce urmează internării bolnavilor în spital. Din contră, bolnavii au ajuns la o stare de stagnare a modificărilor. În același timp s'au căutat alți 12 bolnavi, în aceiași stare a boalei, cari au servit ca control, concomitent am instituit tratamentul ambulator la consultații cu această substanță. Tratamentul bolnavilor din spital era următorul: I-a zi o injecție de 0,10 ctgr., peste 7 zile din nou 0,20 ctgr., peste alte 4 zile din nou 0,20 ctgr. și la alte 2 intervale de 4 zile încă câte 0,20 ctgr., așa că în interval de o lună bolnavul capătă 1 gr. de atoxil.

Pe lângă aceasta s'a instituit pentru anume cazuri și un tratament mai energetic, adică cinci injecții de câte 0,20 ctgr. la intervale de câte 2 zile. La bolnavii ambulatorii se dă câte 0,10 ctgr. la 7 zile și o pauză mai mare sau mai mică după o lună de zile, și apoi la nevoie din nou câte 0,15—0,20 ctgr. la intervale de 7 zile. Nu am ajuns încă la finele tratamentului și nu știu deci dacă efectul lui extraordinar se va menține, și nici dacă și în ce mod va trebui combătută obiceiunța. Sperez însă că administrând substanța cu prudență și întrerupând acest tratament iarna, când simptomele sunt dispărute sau ame-

lirate și începându-l primăvara înainte de reparația simptomelor, vom fi găsit cel mai bun tratament al pelagrei rămânând să fie ajutat prin un regim potrivit, poate și prin întrebunțarea unor substanțe specifice ca și cele descoperite de noi în sângele pelagrozilor ameliorați sau a animalelor imunizate în contra toxinelor pelagrei.

Credem că publicând primele rezultate obținute preventiv și curativ vor justifica speranțele, pe cari le punem în întrebunțarea atoxilei în contra pelagrei, căci ele arată ameliorarea atât de repede și generală și chiar o vindecare cel puțin aparentă, ca după nici un alt tratament.

„România Medicală“.

## Băile Malnaș (Háromszék).

Primim spre publicare următoarele:

Brașov, 18 Iulie 1907.

Ieri seară m'am înapoiat la Brașov de la băile Malnaș, unde plecasem din București prin 24 Iunie st. v., la recomandarea unui cunoscut. Ca să nu pată și alții ca mine, scriu pe scurt impresiile ce le-am cules, timp de o săptămână la menționatele băi (scalde).

Băile Malnaș se află pe malul drept al Oltului, distanță de 2½ ceasuri, pe cursul a trenului de la Brașov. Pozițiile Malnașului ca toate pozițiile muntoase pe văile Oltului și Someșului și a altor ape: râuri, gârle, sunt frumoase, la o înălțime de 545 metri peste suprafața mării. Unde nu este frumos în Ardeal și mai ales aici? O pădure de fagi, stejari amestecați cu brazi, plantați de 30—40 de ani, de o parte, ear de alta o luncă a Oltului, admirabil de frumoasă și bine cultivată cu tot soiul de bucate, mai ales acumă fac noul vizitator o impresie de tot plăcută, adaugă apa bună de beut și un izvor de apă minerală, de asemenea foarte bună de beut. Dar atâta tot și mai mult aproape nimic din ceea ce constituie caracterul unei localități balneare.

Băile calde, feruginoase și de nămol (moor) menite mai ales pentru alinarea reumatismului (pentru care m'am fost dus și eu acolo) sunt într'o stare primitivă de nedescris, băi nu numai învechite, dar aproape putregăite și murdare fără rogojiți măcar pe jos, fără o canapea necesară odihnei de câteva minute, după scaldă. Și apoi de un preț excepțional de ridicat: un floren plus taxa pentru urfărie și baesși 20 cruceri. Am făcut o singură baie și eu și soția mea, căci disgustul, greața ce mi-o cauzaseși apa murdară condusă dintr'un bazin mai murdar, la aceste băi, ne împedeca de a ne mai scaldă. Am gustat și apa pretinsă feruginoasă și nămolul pretins cu ingrediente minerale, dar n'am simțit nimic deosebit de apa și nămolul obișnuit, apă și pământ gol — pe românește.

Băile reci feruginoase (numite »Neptun«) nici nu funcționează de ruinate ce sunt.

Băile reci numite »erculane« pentru oamenii sănătoși tun, sunt singurele, care se pot utiliza.

Locuințele, mai ales ale direcțiunii balneare (unde am stat eu) sunt într'o stare foarte neglijată și foarte scumpe 1 fl. 60 cr. pe zi de odaie cu serviciu, care există numai pe hârtie.

În fine costul la singurul hotel, ținut de un sas, este sub toată critica și la preț asemenea dacă nu mai scump, decât la Tușnad (unde făcusem o excursiune de o zi).

»Cine vrea să-și ruineze stomacul să meargă la Malnaș« — Îmi zicea la plecarea din București un cunoscut farmacist. După 3 zile soția mi-se îmbolnăvise de stomac și eu am trebuit să reduc lista de bucate la pure lacticii. Las' că hotelierul nu voște să observe prețurile stabilite de direcția băilor. Astfel de-abea am așteptat să-și revie soția, ca să zicem cât mai repede »rămas bun« pentru totdeauna Malnașului. Dar o notă bună trebuie să amintesc: gentileța directorului actual d-l G. Fehrentel H., profesor la Ibașialău, și a d-lui Dr. Szabo, medic balnear.

Însă aia trecut vremea când oamenii trăiau numai cu cuvântul Domnului, apoi apă și aer bun se găsește în ori-ce localitate climaterică, unde nu trebuie să plătească taxe de muzică etc. etc.

Astfel m'am așezat de-ocamdată în bătrânul Brașov, unde Ialnica Tâmpă ne dă din belșug aer și apă bună, piața ne dă bucate bune și în fine societatea cultă ne înveselesc traiul.

V. Gr. Borgovanu.

## ULTIME STIRI.

**Viena. 19 Iulie.** Prim-ministrul Beck va pleca pe la mijlocul săptămănei viitoare la Budapesta spre a se înțelege cu Wekerle asupra unor chestiuni încă neresolvite ale pactului economic.

**Agram, 19 Iulie.** Generalul de brigadă Svetozar Boroavic a fost numit comandant al districtului militar Agram.

**Viena. 19 Iulie.** În urma furtunilor, ce au băntuit eri și alaltăeri la coastele irlandeze s'a scufundat un vas împreună cu 30 persoane.

**Agram, 19 Iulie.** Consiliul comunal din Essek a exprimat deputaților croați recunoștință pentru atitudinea lor în dieta ungară.

**Viena. 19 Iulie.** După cât pare, mai mulți copii au căzut victimă ruperei de nori de eri. Un anume Aisberger povestește că el a fost surprins de o furtună la Exelberg. Pentru a scăpa el s'a urcat într'un copac de unde nu s'a putut da jos decât după câteva ore. El a văzut pluitind pe apă mai mulți copii, cari fusese surprinși în pădure de furtună.

**Petersburg. 19 Iulie.** Un atentat a fost încercat la Elisabetgrad în contra ministrului căilor ferate, care se află acolo în inspecțiune. Uvrierii căilor ferate au pus pe sine un bloc de fier, însă trenul în care se afla ministrul a fost oprit la timp. Viovații au fost arestați.

**Paris. 19 Iulie.** Ziarele publică o depeșă din Perpignan prin care se semnalează o gravă încăerare între civili și soldații coloniali. Amănunțele oficiale zic că incidentul se reduce la o mică încăerare într'un cartier rău frecventat fără a avea o gravitate. Totuși s'au luat măsuri pentru a se împedeca reînoirea faptelor.

**Seul. 19 Iulie.** Agenția »Reuter« află că primul conziliu al Coreei a invitat pe împărat să demisioneze pentru că a trimis o deputațiune la Haga.

## Bibliografie.

În Tipografia »Carmen« din Cluj a apărut partea IV din »Predici sau învățături« la toate Duminicile și Sărbătorile anului culesse de *Petru Maior de Dicio-Sân-Mărtin*. Editate acum prima dată de *Dr. Elie Dăianu*. Prețul 1 koroană. Toate partiturile se pot procura și prin *Librăria A. Mureșianu*.

A apărut »Geloși«, comedie într'un act, după germană, de *Mosul*. Brașov. Tipografia A. Mureșianu 1905. O piesă foarte potrivită pentru diletanții noștri dela sate și orașe (pentru 3 domni și 2 dame). Prețul 40 fileri franco.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor respons. interim.: Victor Brănișce

## Aviz.

După ce statutele Reuniunii de păstrare și împrumut »Brașoveana« au fost aprobate din partea tribunalului reg. ung. din loc sub Nr. 4814/907 polg. și firma înregistrată, aduceam la cunoștința on. public din Brașov și jur, că Reuniunea își începe activitatea oficială cu ziua de Marți în 25 Iunie st. n. a. c.

Membrii Reuniunii sunt prin urmare invitați a-și achita în localul Reuniunii, Șirul Bisericii Nr. 6, în orele de oficiu 7—10 a. m. cvotele săptămănale regulate începând dela cea dată, de când vor curge în caz contrar interese de întârziere.

Totodată aduceam la cunoștința on. public că Reuniunea primește depuneri spre fructificare în următoarele condițiuni:

- 1) Pentru depuneri până la 1000 cor. dă 5% interese.
- 2) Pentru depuneri de la 1000 cor până la 2000 cor. dă 5½% interese.
- 3) Pentru depuneri peste 2000 cor. dă 5½% interese plătinți și darea.

Acordă împrumuturi pe polițe sigure, pe ipotecă și pe obiecte de valoare cu percente cât se poate de reduse și fără nici o cheltuială laterală.

Face și alte tranzacțiuni, cari tae în sfera de activitate a afacerilor de bancă.

Rugându-ne de sprijinul on. public, semnăm

Cu stimă  
Pentru direcțiune:  
*Vasile V. Voina*,  
președinte.

**Produsele Fabricii de mărfuri argiloase din Cristian** (țevi de piatră și articole Chamotte) se află de vânzare cu prețuri originale numai în **Depozitul din Brașovul-vechiu, Strada lungă Nr. 35, care s'a deschis din 1 Maiu.** (2843, 25-39)

W. Z. 1668/1907.

**Publicațiune.**

Realitățile din Brașov, Cetate Strada Castelului Nr. 50-52, petrecute în Cărțile funduare 31 și 32, Numerii top. 4896, 4897, 4898 și 4899 ale moștenitorilor după **Nicolae Mocanu se vor vinde cu licitație orală** și totodată se va ținea și pertractare de oferte în scris ce au încurs **Joi în 8 August 1907 la 10 oare a. m.** în cancelaria Scaunului orfanal Strada Porții 63, etagiul II.

Ofertele în scris timbrate cu timbru de 1 coroană și provăzute cu vadium în sumă de 5000 coroane se pot vedea până în 8 August la 9 oare a. m. la conducătorul de oficiu al Scaunului orfanal, unde se pot vedea și condițiile licitației.

Din ședința Scaunului orfanal orășnesc din cetatea reg. liberă Brassó, ținută în 6 Iulie 1907. (2929,2-3.)

**Un tânăr**, care a absolvat cu succes foarte bun o școală specială agronomică (3 ani), două din cele mai importante institute pomologice ale Germaniei și un curs comercial, având o praxă de 3 ani în specialitatea sa, caută un post independent pe o moșie mai mare.

Preferă în deosebi branșa de pomolog și viticultor.

Posede în scris și în cetit limba română, germană și maghiară.

Oferte cu indicarea salariului a să adresa administrațiunei „Gazetei Transilvaniei. 2-5.)

Numai veritabil Mack's

**Kaiser-Borax**

pentru

Cultivarea frumseții și sănătății. **Mack's-Kaiser-Borax** imprimă feței o peliță fină, frumoasă și albă. Excelent pentru cultivarea gurei și dinților. Folositor la catar și răgușală. **Mack's Kaiser-Borax** veritabil face apa moale și foarte bun pentru curățirea pielii. Precauțiune la cumpărare. Veritabil numai în carton roșu, cu 15, 30 și 75 bani, cu instrucție detaliată. Nicidecum necartonat! Si ngurul producător pt. Austro-Ungaria **GOTLIEB VOITH, WIEN III/1.**

**Publicație de vânzare!**

**Representanța bisericii-ilor brănene** aduce la cunoștință publică, cumcă în ziua de 11/24 Iulie a. c. la 11 oare a. m. vinde în licitație publică și prin oferte închise **casa și pământul dela „Pflök“** de sub Nr. prot. fund. 172 Nr. top. 2846 și 2847. acelaia ce oferă mai mult.

Prețul strigărei e de 1220 cor. — Vadium 10% cu suma de 122 cor.

Condițiile de vânzare se pot vedea la biroul reprezentanței ori când.

Licitația se va ținea în localul școlii centrale din Bran (Törcsvár).

Bran, în 4 Iulie 1907.

Biroul reprezentanței bis:

*George Enescu,*

pres. repres. bis.

*N. Runcean,*

not.

**De vânzare**

Din ceuza îndepărtării din localitate se află, 2 cai, mobilier, vână de baie ect.

Spre informare: **Strada Mihail Weiss Nr. 17** etagiul I. la oarele 1/2 12-1/2 înainte — amezii.

2386. 1-8.

**PUBLICAȚIUNE.**

**Marți, în 23 Iulie a. c. la 10 oare** înainte de amiază se va licita din mână liberă, în cancelaria domnului notar public reg. Dr. Carol Lurtz (târgul cailor nr. 1) realitățile moștenitorilor defunctului **Gottlieb Schlandt** și anume: o casă, care se află în Brașov, strada neagră sub nr. 4, 15 1/2 jugăre de agre. care se află pe hotarul Brașovului în curmătură și o moară de scoartă, care se află în Brașov, strada morilor.

Condițiunile de vânzare se pot vedea în cancelaria numitului notar reg. în oarele oficioase.

Se caută

**Agenti**

și reprezentanți locali pentru vânzarea de

**Rolete de lemn și Jalusi**

cu provision mare.

**Ernst Geyer, Braunau, Böhmen.**

(2793,10-10.)

**Droguerie medicinală**

a lui

**C. H. NEUSTÄDTER,** BRAȘOV, Strada Porții Nr. 15 (Casele Altstadt).

Magazinul cel mai bogat și bine asortat în Brașov:

**Sirup de smeură de munte**

aromatic, natural,

cu garanție recomandă foarte ieftin

Trimiteri cu poșta în fiecare zi.

**„Romana“**

este titlul broșurei, care a apărut în editura tipografiei A. Mureșianu, cu descrierea și explicarea dansului nostru de salon

„Romana“ dans de colónă în 5 figuri. *Descrisă și explicată împreună cu muzica ei, după compunerea ei originală.* Cu-o introducere („în loc de prefață“) de **Tunaru din Dumbrău, Popa.** — Tipografia Aurel Mureșianu, Brașov 1903.

Broșura este în cuart mare, hârtie fină și tipar elegant, cu adausul unei côle

de note (muzica „Romanei“ cu explicări) și costă numai 2 cor. 50 bani (plus 5 bani porto-postal) pentru România 3 lei.

„Romana“ se poate procura de la tipografia A. Mureșianu, Brașov.

A apărut „Dac'și fi o păsărică“ o romanță frumoasă pentru voce și piano, cuvintele de I. Ioanovits, compusă de d-l **Stefan C. Voicu.** op. 1. prețul 80 bani plus 5 bani porto și se poate procura prin Librăria A. Mureșianu Brașov.

**La Tipografia și Librăria A. Mureșianu, Brașov.**

Important pentru vândătorii de cărți prin orașe și târguri este cartea de rugăciune

**„Lauda lui Dumnezeu“**

pentru credincioșii de religiuena ortodoxă română, cuprinzând rugăciuni de dimineața și de seară, la sfânta Liturgie, la taina mărturisirei, precum și la alte multe rugăciuni folosite 56 la număr pe 255 pagini, format octav mic.

Acosta carte de rugăciuni artistic legată este prima la Români, cari până acuma se închinau din cărți subred legate și ordinare. Acuma nu trebuie să stăm în privința acosta mai prejos de cărțile de rugăciune ale celorlalte naționalități. Prin cartea de rugăciune „Lauda lui Dumnezeu“ s'a făcut Românilor un însemnat serviciu, căci ea este o carte de rugăciune frumoasă și se poate căpăta în diferite legături dela mai simple până la mai luxose și toate în preț foarte moderat.

**Prețul lor este:**

	Cor. b.	Cor. b.
Legătură trairică neagră și aurită cu séu fără chip sfânt	—,90	Imit. de fildes cu catifea și inchițetore
Imit. de fildes în alb séu negru	1,60	„ „ „ cu catifea și podobă mai mare
„ „ „ cu inchițetore	1,80	Vindătorii de cărți primesc un rabat mai considerabil.
„ „ „ cu cadriu argintat și inchițetore	2,10	

Tot asemenea atragem atențiunea publicului asupra „Cartei de rugăciune“ întocmite de protopresbiterul **Calistrat Coca** cu aprobarea consistorului episcopesc ortodox-oriental din Cernăuți, care carte format mic octav, cuprinzând asemenea toate rugăciunile noastre folosite ar fi cea mai potrivită carte de rugăciune pentru toți școlarii.

**Prețul acestei cărți:**

In pânză neagră	cor. 1.—
ceva mai luxosă	cor. 1.20
format ceva mai mare	cor. 1.40

Toate acestea se pot procura prin Tipografia și Librăria A. Mureșianu, Brașov, unde au să se adreseze și vândătorii.

**TIPOGRAFIA**

**A. Mureșianu**

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădut cu cele mai bune mijlôce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté esecuta ori-ce comande cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE  
ÎN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE SCIINȚĂ,  
LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ  
DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ  
DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURI.

REGISTRE și IMPRIMATE  
pentru toate speciile de serviciuri.

BILANȚURI.

Compturi, Adrese,  
Circulare, Scrisori.  
Couverte, in lotă mărimca.

TARIFE COMERCIALE,  
INDUSTRIALE, de HOTELURI  
și RESTAURANTE.

PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE  
BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, în etagiul, înderept în curte. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.